

Un Rey de Oriente en Navarra y Bearn: León y de Armenia, I de Madrid

De inverosimilitud de novela bizantina o de cinta de aventuras, fué la vida del último rey de Armenia, León V (VI) Biznieto de Hugo III de Chipre y de León II (III) de Armenia, por línea paterna, y nieto, por la materna, de un rey de Georgia (¿Georgi V?), vió la luz en Armenia, probablemente en Sis, la capital de aquel tiempo, y por 1342.

Fallecido su progenitor, Juan de Lusiñán, condestable del Reino, en agosto de 1344 y, asesinados el 17 de noviembre del mismo año los hermanos de éste, Guido I de Armenia y Boemundo, conde de Gongos, tanto León como su hermano mayor, Boemundo, y como su madre, Soldana, fueron encerrados en un castillo de Gorigos por orden del usurpador, Constantino II (III), al que el regicidio había elevado al solio. Y al cabo de nueve meses, burlando las mortales asechanzas del tirano, consiguieron que unos pescadores los pasasen en su barca a Carpas, en Chipre, isla donde reinaba su pariente, Hugo IV, quien los tuvo confinados en aquel pueblecito hasta que, visitándolo con motivo de la terrible peste negra, tuvo ocasión de conocerlos y, avergonzado de su mezquino proceder para con ellos, los llevó a la Corte si bien continuó reteniéndoles el feudo de Sur que Chipre detentaba desde Enrique II,

En 1363 expira en Venecia Boemundo, que había acompañado a Pedro I de Chipre (hijo y sucesor de Hugo IV) en su viaje a Occidente. Y queda nuestro personaje como representante legítimo de los Lusiñanes armenios.

Bajo Pedro II (hijo y sucesor de Pedro I), fracasado su proyecto de casamiento con Catalina, hija de Erardo III de Annoy (Quirimauro) León se une con Margarita, hija del baile de Famagusta Juan de Soissons (¿viuda de Hunfredo de Escandelion?). Y el 17 de octubre de 1372 es nombrado senescal

de Jerusalén. En 1374, después de sufrir lo que hoy denominaríamos una depuración política (a la que lo sometieron los genoveses, invasores de la Insula, y la vengativa reina Leonor de Aragón, viuda de Pedro I, hermana del marqués de Villena don Alonso de Aragón) y accediendo a las reiteradas instancias de sus partidarios que habían eliminado al segundo tirano Constantino III (IV), realiza un desembarco en su Patria. Y el 14 de septiembre él y Margarita eran solemnemente coronados en la catedral de Sis.

Pero su política cristiano latina lo enemista con la mayoría de sus subditos, nacionalistas, que, acaudillados por el **Katholikos** Pablo I, llaman contra él las huestes del soldán de Babilonia (Egipto), de la dinastía de los Mamelucos Baharistas o Marítimos, Melik el Achraf Zein eddin Abul Mealy Schaban. Y a mediados de abril de 1375 rendía al emir de Alepo, Seif eddin lchiqtimur el Mardiny en Nassiry (**Mellech**), la fortaleza de Sis, su último reducto.

Aunque a la sazón se le extendió un salvoconducto prometiéndosele que se le permitiría ir adonde quisiera, no se le cumplió y decidió remitirse al propio Soldán. Y así con Margarita, su hijita María (n. por agosto de 1374), el **Katholikos**, el traidor barón Basilio, Sohier du Sart (su leal mariscal), la esposa de éste, Femia (viuda del malogrado conde de Gorigos, Boemundo), y otras personalidades del lieino, hasta una veintena, después de figurar el 30 de abril en el triunfo del Emir, en Alepo, el 1 de junio partían para el Cairo y llegaban aquí el 9 de julio.

En cautividad, habiéndose negado a aceptar la devolución de su reino a cambio de abrazar el mahometismo, permanecería hasta el 30 de septiembre de 1382 en que era liberado por la intercesión de Pedro IV de Aragón y de Juan I de Castilla, yerno de aquél. El 7 de octubre se embarcaba en Alejandría y el 21 desembarcaba en Rodas, acogido por el famoso gran maestro Juan Fernández de Heredia. El 12 de diciembre, en Venecia. En Aviñón lo colman de agasajos Clemente VII y sus cardenales. A este Sacro Colegio pertenecía Pedro de Monteruco († en la capital de Vaucluse el 20 de mayo de 1385), lemosino, que siendo preboste de San Pedro había sido elevado en 20 de noviembre de 1355, al obispado de Pamplona. Inocencio VI le había conferido el capelo en 23 de diciembre de 1356 con el título de Santa

Anastasia, aunque vulgarmente era designado por el **Pampilonense**. Arcediano de Mar (iglesia de Barcelona) y de Elna. Y el 1 de marzo, en brillantísima ceremonia, se le imponía la Rosa de Oro al **Thakavor**.

El 7 hacía su entrada en Montpellier, cabeza del señorío que había disfrutado Carlos II de Navarra, ahora incorporado definitivamente a Francia. El 19, en Barcelona, donde le hacía los honores la infantita Doña Juana (n. en Daroca el 17 de agosto de 1375 († en Valencia el 12 de septiembre de 1405) única superviviente de los vástagos de Matha de Armañac en su conyugio con D. Juan, el primogénito de Aragón. Futura condesa de Foix.

Facsimil de firma de León V de Armenia

Facsimil de firma de Carlos II

Facsimil de firma de Carlos

III

Facsimil de firma de Doña Blanca de Navarra

El 31 (?) en Tarragona. El 2 de abril, en Tortosa, donde hacía una estancia el muy alto, poderoso y excelente Pedro III de Cataluña, IV de Aragón. Aquí estaba Doña Juana (n. en Barcelona el 7 de noviembre de 1344; † en Castellón de Ampurias a fines de 1384), cuya madre había sido María de Navarra, la primera mujer del Ceremonioso. El 11 de enero de 1373, en Barcelona, se había unido en indisolubles vínculos con D. Juan, conde de Ampurias, primo hermano del Monarca; y D. Martín (n. en noviembre de 1379, probablemente en Segorbe — † en Caller el 25 de julio de 1406), que en 1 de junio de 1402 se enlazaría con Blanca, nieta del **Malo**. Era hijo de D. Martín el **Humano** y de Doña María de Luna.

Días después llegaba Violante († el 13 de julio de 1431, en Barcelona), hija de Enrique, duque de Bar y de María de Francia (a su vez hermana de la difunta reina de Navarra). Violante,

en la primavera de 1380, en Perpiñán, se había enlazado con el duque de Gerona, conde de Cervera, primogénito de Aragón.

El 16 de junio, a una legua de Badajoz, salía a esperarlo el segundo Trastámara, con lucido acompañamiento en el que figuraba Carlos **el Noble** (Mantes, 1361 — Olite, 7 de septiembre de 1429), «hermoso caballero joven, alto y fuerte» (1). El 27 de mayo de 1375, en Soria, había tomado por consorte a Leonor de Trastámara († en Olite el 27 de febrero de 1415). Y así Alfonso Álvarez de Villasandino, el cantor de los Trastámara, pone estos versos en boca de Juana Manuel († en Salamanca el 29 de mayo de 1381), hija del autor del **Conde Lucanor**, en la elegía de esta Reina:

Mi fija hermosa Doña Leonor
Dejo bien casada, rica, bien andante
con rica persona de alto valor
Que es de Navarra legítimo infante.

Y el mismo poeta, en otra composición, celebra a la hija legítima de Enrique II de Castilla:

De quantas yo vi en España
Esta, todo bien merece
Es fermosa von lindece
Trayte muyta locania,
Todos tiempos se guarnesce. (2)

Retratos literarios que tienen su complemento en las yacentes estatuas que de estos príncipes se conservan en la catedral de Pamplona.

Los futuros reyes de Navarra ya tenían una niña: Juana, (n. en Baraxa el 9 de noviembre de 1382; † en 1413).

El 17, domingo de la Trinidad, el oriental asiste a la boda del soberano de Castilla con Beatriz, heredera de Fernando I de Portugal, procreada en Leonor Tellez de Meneses.

En julio, cumpliendo un voto hecho en cautividad, peregrina al sepulcro de Santiago (3).

(1) Les chroniques de sire Jean Frojssart; libro III, capítulo 46 (página 664 del tomo I de la edición de KEVYN DE LETTENHOVE. París, 1832-1853) de la colección del **Panthéon littéraire**.

(2) La ilustre académica Doña Mercedes GAIBROIS DE BALLESTEROS le ha dedicado interesantísimo estudio, publicado en el N.º XXVI de esta revista.

(3) Cf. Madelena SAEZ POMÉS: Un rey de Oriente en Compostela. León y de Armenia Señor de Madrid. Madrid, 1946 (en Cuadernos de Estudios Gallegos),

El 14 de septiembre entra en Segovia con Don Juan (que aquí debía celebrar Cortes) y con el **Noble**. Y es ahora cuando aquél, ai fin y al cabo hijo del rey que por su prodigalidad pasó a la Historia con el sobrenombre de **el de las Mercedes**, además de prometerle seis navios y seis galeras para la reconquista de Armenia y de donarle quince mil florines, lo hacía señor de Madrid, Ándújar y Villarreal (Ciudad Real).

Por cierto que los madrileños se disgustaron con el cambio de señor y Juan I, por privilegio rodado de 12 de octubre, les daba seguridad de que el tal señorío no sería sino durante la vida de León y que no volvería a enajenarlos de la corona real. Lo que confirman infantes, nobles, prelados... Como, por ejemplo: D. Gaston, segundo conde de Medinaceli. Fruto del connubio (que tuvo lugar por 1370) de Bernardo de Bearn († en 1381), bastardo del conde de Foix, Gastón IV, con Isabel de la Cerda, la viuda de Rodrigo Alvarez de las Asturias. Gastón casaría con Doña Mencia de Mendoza, hija del mayordomo mayor de D. Juan.

Y el navarro D. Juan Ramírez de Arellano, señor de los Cameros.

El 19 de octubre, en su alojamiento del convento de San Francisco, Livón recibía el homenaje de sus nuevos súbditos y poco después visitaba su señorío.

El 29 de febrero transponía la frontera castellano navarra a entrevistarse con el internacional Carlos II, cuyo pariente se consideraría León, que constantemente invocaba su consanguinidad con los reyes de Francia. Pues el de Navarra, por su madre, Juana II, era nieto de Luis X el **Pendenciero** (y de Margarita de Borgoña); en 1353 se había unido con Juana († el 3 de noviembre de 1373), en Evreux), hija de Juan II el Bueno (y de Bona de Luxemburgo). Y con una hermana del Malo, Blanca († en 1398). contrajo segundas nupcias (en 29 de enero de 1349), Felipe VI de Valois (Juana, la primogénita, era en 1383 y 1384, abadesa de las clarisas de Longchamp y parece que otra de las infantas fué cónyuge del vizconde Juan I († en 1395) de Rohan...)

Pero apurado se hubiera visto para explicar tan remoto como laberíntico lazo de sangre que en realidad se reducía a que tanto León como Juan el Bueno (abuelo de Carlos VI el Bien Amado, reinante desde el 16 de septiembre de 1380), lo mismo que Carlos II y que el **Ceremonioso**, eran décimos nietos de

Almodis (4) hija de Bernardo, conde de la Marca, que cual reina de ajedrez, después de un divorcio de Hugo V el Benigno († violentamente el 8 de octubre de 1060), señor de Lusiñán, y de separación del conde Ponfeller de Tolosa, ascendía al tálamo del conde de Barcelona Berenguer **I** el **Curvo**.

Y nexo de simpatía establecería el hecho de que también la real familia navarra había experimentado la desgracia de la cautividad: el Rey, por parte de su suegro, Juan II; su heredero y los infantes Pedro y María, por parte de su Carlos V el **Sabio**, en Bretel...

Y entrambos príncipes eran de accidentada vida pues si ia del Lusiñán era digna de una novela bizantina, la del de Evreux podría servir de base a la más interesante cinta de aventuras. Fué en Peralta donde se verificaron las vistas. Un contemporáneo, que tuvo ocasión de verlos (5), nos ha dejado su descripción: Carlos «era pequeño de talla, de espíritu vivo y gran penetración, tenía una elocuencia fácil y natural. Su habilidad era maravillosa, tenía una rara afabilidad que lo distinguía de todos los príncipes». León, «de corta estatura si bien reinando en ella la vivacidad y el ingenio, de perspicaz mirada, afabilísimo y de eximia elegancia».

Ya se ha tratado del Noble, que en 21 de noviembre de 1383 parece que estaba en Tafalla; pero que en el verano siguiente auxilia a su cuñado Trastámara en el sitio de Lisboa.

Citemos otros vástagos del Monarca:

Pedro (n. en 31 de marzo de 1366, en Evreux).

María (n. en Puente la Reina).

Juana (1370?-1437).

Y, de la progenie espúrea:

A Lionel (n. antes de 1381; † en 1413), cuya madre fué Catalina Lizaso. Fué vizconde de Muruzabal.

Y a Juana (6).

En la corte debía de residir igualmente una hermana del Rey, Inés († en Estella en 4 de febrero de 1396), mujer desde

(4) El soberano de Navarra y el Galo, a través de Isabel, hija de Jaime I de Aragón, mujer de Felipe **el Atrevido** de Francia.

(5) El religioso de San Dionisio.

(6) Ella, María, Pedro y Lionel, están mencionados en 23 de septiembre de 1412 en el testamento de Carlos III, como vivientes.

1349 del conde de Foix, del que hacía largo tiempo que se había separado.

Mientras que en el cortejo del Armenio, figuraban:

Sus camareros Juan de Bolonia y Francisco Mir (7). Este continuaba adscrito al servicio del duque de Gerona. Y el 22 de febrero, en Albelda el **Amador de toda gentileza** le expedía salvoconducto para llevar unas joyas a León.

Su senescal Juan de Corsinial que el 13 de enero de 1374 recibía el rey de Aragón como a familiar). Comendador de Nápoles de la orden del Hospital. Hermano del influyente cardenal de Aviñón Francisco Corsini, Portuense (el **Florentino**), arzobispo de Florencia.

Los franciscanos Antonio de Monopoli y Juan Dardel. Eran ellos los que en julio de 1377, de paso por El Cairo para El Sinai y Jerusalén, como capellanes de una peregrinación, habiendo sido invitados el 22, día de Santa Margarita, a cantar misa para el cautivo, tanto simpatizaron con él, que, despidiéndose en Jerusalén de sus amos, volvieron a Egipto a reunírsele. Dardel, como confesor. Y ambos habían estado en Aragón y Castilla en 1350-1352 a laborar por la libertad de su señor. El fiel Dardel había sido elevado, durante la escala en Rodas, al rango de canciller de Armenia. Y a su vez Clemente VII lo había agraciado el 11 de abril de 1383 con la mitra de Tortiboli, sufragánea de Benevento. En Segovia había sido consagrado, en Santa María (la catedral antigua, desaparecida bajo las Comunidades), en solemne ceremonia presenciada por el heredero de Navarra. Y fue Dardel quien en aquellos interminables días de cautividad, redactó en francés, aunque conservando no pocos nombres y giros armenios, los relatos que de la historia de sus antepasados y de su país le hacía el **Thakavor**. Es la curiosísima **Chronique d'Armenie**, publicada en París en 1906 en el tomo II de los **Documents armeniens del Recueil des historiens des Croisades** (8).

Juan Rusp, su maestresala o escudero, etc.

La venida del de Lusiñán revistió caracteres de gran acon-

(7) No consta si Barcheralo Statabarrachis, otro camarero, había retornado de Milán, para cuyo viaje el 15 de diciembre de 1383, de Monzón, le extendía salvoconducto el primogénito de Aragón.

(8) Anteriormente se había editado por la Sociedad de Tiflis la versión griega del arzobispo armenio de Constantinopla Khorene de Lusignan, con prólogo de Essaf de 30 de agosto de 1890. En San Petersburgo.

tecimiento. Y el de Evreux «fué a su encuentro a Peralta y allí lo recibió honorabilísimamente y le presentó ricas joyas y regalos. Y para recuperar su reino le concedió cien hombres de armas y cien ballesteros pagados» (9).

Entre los obsequios se contaba una hermosa nave de plata que venía a acreciar el tesoro de Livón y que ya comprendía: la Rosa de Oro de un marca, tres onzas y dieciocho dineros áureos de veinte kilates, obra del orfebre de la corte aviñonense Giovanni Bartolo di Siena; el **got** o copa de plata dorada, de nueve onzas y tres cuartos de peso, labrada por Francisco Argilaga, recuerdo del **consell** de Tarragona; el argénteo jarro, cincelado por Francisco Vilardell, de Barcelona, regalo de Pedro IV.

Y dinero, lo mismo que al juglar y al heraldo del armenio (10).

El señor de Madrid atravesó luego los Pirineos, camino de la pintoresca Orthez, corte del vizconde Gastón (1331 Salvatierra de Bearn, 1 de agosto de 1391), X de Bearn, III de Foix del que dice Froissart: «no vi a nadie de tan proporcionados miembros, ni tan hermosos y rostro tal, colorado y risueño, ojos vivos y amorosos» y «largo y cortés de dones y sabía muy bien tomar de donde convenía y entregar en donde faltaba» (11).

Con el Febo residían dos retoños de sus amores extraconyugales: Graciano e Iván (12); Juana, su nieta (huérfana del citado Bevnal). Y otra Juana, hija de Leonor de Comminges (a su vez nieta de Pedro Raimundo de Comminges, primo hermano de Gastón). Pero no llegaban a colmar el vacío producido por su hijo legítimo y homónimo, que había sucumbido en la torre de Orthez a los malos tratos infligidos por acusación de Iván, de que por inducción del **Malo**, intentaba envenenar al autor de sus días. Sin dejar descendencia de su himeneo con Beatriz, la **Gaye Armagnacoise** (Hija de Juan II el **Jorobado**, —hermano de Matha, la difunta, duquesa de Gerona—, conde de Armagnac y de Juana de Périgord), que en 17 de agosto de 1382 se había conso-

(9) LEÓN V de Armenia y Juan DARDEL: *Chronique d'Armenie*. Págs. 107-108. Esta crónica, a partir de 1377, adopta la forma de memorias de DardeL

(10) Cf. el Apéndice.

(11) *Les Chroniques...*, página 399 del tomo citado.

(12) Otro de sus pecadillos fué Purenaud.

lado tomando otro marido: Carlos Visconti, duque de Parma, hijo de Bernabé Visconti.

Y acaso para mitigar una secreta pena y distraer de ella su pensamiento fué «el señor del mundo que más gustaba de ver a extranjeros, para oír noticias» (13). Y cuya selecta corte «frecuentan complacidos todos los caballeros y escuderos por la noblez de este alto príncipe» (14).

Respecto al **Thakavor**, a quien las potestades acogieron no como a refugiado, sino como lo hubieran hecho a un poderoso emperador o al más hermoso príncipe azul candidato a la mano de alguna infantina «salió a esperarlo y lo recibió excelente y solemnemente y le dió joyas y presentes y, para conquistar su Reino, le concedió cien hombres de arma sy cien ballesteros bien pagados» (15).

Y con que gusto, de sobremesa de copiosa y opípara comida rociada de exquisitos vinos, o al amor del fuego de monumental chimenea, escucharía el relato de las aventuras y desventuras de su huésped, que por mucho tiempo debieron de constituir el tema de las charlas de los visitantes del imponente castillo (y de los viajeros del hostel de la Luna), donde aun oiría hablar de ellas Froissart (16) pues «allí se sabían noticias de cualquier reino o país, que de doquier aflúan por estimación al señor» (17).

Por otra parte aquel forastero de viva mirada, majestuoso y elegante, sabía captarse todas las amistades. ¡Lástima que se expresare mal en francés y que tampoco fuese buen latino! Y más de algún valiente joven se imaginaría ya en victoriosa cruzada reconquistándole el trono que alguna linda bearnesa soñaría en compartir con el interesante príncipe (18).

El 29 de marzo ya estaba por Zaragoza el armenio errante. El 4 ó 5 de mayo, en Borjas Blancas, era recibido por el Cazador.

(13) Caso análogo al que ofrecía el primogénito de Aragón.

(14) *Les Chroniques...*, página 399.

(15) *Chronique d'Arménie*, página 108.

(16) Este llegó a Orthez el día de Santa Catalina de 1383 y permaneció allí doce semanas. Se hospedaba en la hostería de la Luna.

(17) *Les Chroniques...*, página 400.

(18) Margarita de Soissons (así como la princesita María) murieron durante el cautiverio, en El **Cairo**.

El 12, con la Real familia de Aragón, presencia unas **batalles** (torneos) en Lérida. El 28 de mayo llegaba a Montpellier. El 31 de mayo o el 1 de junio a Aviñón. El 30, a París, donde fija su residencia, consideradísimo de Carlos VI, de quien se hace inseparable.

Y deseoso de terminar con la sangrienta guerra que se conocería por la de los Cien Años, cruzaba el canal de la Mancha, a entrevistarse como mediador, con Ricardo II de Inglaterra.

En agosto de 1389, con motivo de la entrada en la Villa Luz, de la reina Isabel, se celebran lucidísimas fiestas en las que encontraba a **Pierres** de Navarra, hijo del segundo Carlos, príncipe muy relacionado con Francia no sólo por su señorío de Mortaing, que en 31 de enero de 1407 sería erigido en condado, sino también por su matrimonio con Catalina, hija de Pedro II, conde de Alenzón.

Igualmente se encontraba con aquella Juana, sobrina del **Febo**, la cual, en Pentecostés anterior, en Riom, se había unido en indisolubles lazos con Juan, duque de Berry, viudo de Juana de Armañac (hermana de Matna). Y a la izquierda de la duquesa de Berry y derecha del **Bien Amado**, es uno de los comensales del espléndido banquete del 23, del Louvre.

Si acompañó al Francigena en su viaje a Aviñón, en Tolosa volvería a ver al conde de Foix, y a sus hijos Graciano e Iván, que allí llegan el 5 de enero de 1380. Y a su vez, con el Galo, el 7 sería huésped de Gastón III en Mazéres (19).

El 9 de enero de 1390, en Alcalá de Henares, una caída de caballo costaba la vida a Don Juan el primero. Su protegido vuelve en esta ocasión a los reinos ibéricos.

De su séquito, el fiel Dardel había finalizado el 6 de septiembre de 1384, en Etampes, su villa natal.

Corsini, era comendador de Chipre.

A su servicio continuaban Juan y Francisco Rusp y Francisco Mir. A España viene entonces su doméstico Gaspar Moles.

Y un hijo natural del **Thakavor**, que debe ser Guyot

(19) No se conserva el documento, que viene citado en el inventario de Comptos, con la cota: Cajón 146, n.º 43.

(† después del 19 de marzo de 1421) que fué capitán de la Torre Ambleux y canónigo de Soissons.

En Navarra reinaba Carlos III, coronado el 13 de febrero de 1380, en Pamplona.

De sus hermanos, Juana se había desposado por poderes, el 2 de septiembre de 1386, en Bayona, con Juan IV (V), duque de Bretaña († el I-XI-1399), conde de Richmont y de Monforte, que en ella hubo a Juan IV (V), el 24 de diciembre de 1389 († el 28 de agosto de 1442). El destino reservábale el ser reina de Inglaterra (1401), con Enrique IV (viudo de María Bohun).

El **Noble** y Juan I de Castilla, en las vistas de Zaragoza de 10 de enero de 1391, concertaban el himeneo de Juan, conde de Ampurias, con María de Navarra. Pero la mano de la princesa había de ser para un hijo del marqués de Villena y de Violante de Arenos, D. Alonso, conde de Denia. Ex novio de Leonor, bastarda de Enrique de Trastámara y a la sazón en prisión, dejado como rehén por su progenitor, que había sido uno de los prisioneros de la ya lejana batalla de Nájera. No sería liberado antes de 1393 y aun así gracias a los buenos oficios del rey de Navarra a pesar de lo cual, y de sus desposorios con María, en Estella, trató de eludir esta unión por otra con una hija del conde de Cardona (1394)...

De las infantitas Juana, había estado capitulada con el delfín de Gerona, Jaime (n. 1384 — † 1388) al que substituyó el otro hermano Fernando Mateo (n. y † en Monzón en 1389). Había sido llevada a Navarra después de las conferencias de Guadalajara. Fué condesa de Foix (con Juan I de Grailly).

María (n. en Castilla; † el 6 de enero de 1406). Se hallaba en Navarra ya el 25 de mayo de 1388.

Lancelot, un bastardo (hijo de María Miguel de Esparza), había visto la luz lo más tarde en 1387, en que se criaba en el castillo de Garadynno.

El 27 de enero, en Toledo, acompañaba la conducción del cadáver de Juan I a la catedral. Con su hijo Guyot y la reina de Navarra, que de 1388 a 1395 vive separada de su marido.

Con Doña Leonor residían en Castilla: Blanca (n. en Pamplona el 6 de julio de 1386 † en Santa María de las Nieves el 1

de abril de 1441). Que en 18 de junio de 1420 en Pamplona contraerá segundas nupcias con D. Juan de Aragón (Medina del Campo 29 de junio de 1398 — Barcelona, 19 de enero de 1479), duque de Peñafiel al que el citado testamento de Carlos II menciona como desposado con la infanta Isabel (n. el 13 de julio de 1396).

Y a Beatriz, gemela de la anterior († en 1407). Que el 14 de septiembre de 1406 casaría con Jacques II de Borbón, conde de la Marca.

Las Cortes de Madrid revocaron el señorío de Madrid, Andújar y Villarreal, el 13 de abril de 1391. Pero respetan la pensión del ex-señor. Este, después de pasar una temporada en Zaragoza con el **Amador de toda gentileza** y Violante de Bar, entra en Barcelona el 19 de junio.

El 20 de julio de 1392, en el convento de los Celestinos de París, otorgaba testamento. No sabemos si en Palacio el 29 de enero de 1393 se hallaría en aquella trágica mascarada de los Seis Salvajes, uno de los cuales era el propio Carlos VI y otro Iván de Foix, que privaba con éste, cuyos trajes se inflamaron salvando al Rey la duquesa de Berry y pereciendo el bastardo de Gastón el **Febo**.

En el mismo año se extinguía la vida del último rey de Armenia, en el palacio de Tournelles.

Sepultado en los Celestinos, su tumba fué profanada por la Revolución de 1789. Transferida al museo de Pequeños Agustinos y de él a San Dionisio donde puede verse con su estatua yacente y esta inscripción: CY GIST TRES NOBLE ET EXCELLENT PRINCE LYON DE LISINGUE, QUINT ROY LATIN DU ROYAUME D'ARMENIE QUI RENDIT L'AME A DIEU LE XXIX JOUR DE NOVEMBRE L'AN DE GRACE MCCCXCIII. PRIES POUR LUY.

* *

Es de notar que el 14 de diciembre de 1434, reinando en Navarra Doña Blanca con D. Juan, los oidores de cuentas rebaten al tesorero el dinero dado a Ochoa, señor de Zabaleta, Juan Lanzalot y a Carlos de Pamplona, para siete codos de paño de ropas, mantas y calzas «del hermano del rey de Armenia» y de

su mujer. Y el 16, asimismo en Olite, lo pagado a Sancho de Munárriz por los gastos de los mismos personajes, durante su estada de seis días en Tiebas y Pamplona y comprarles zapatos, camisas y paños (20).

Y en otras partidas, se consigna: «A Açach, judío, en Pamplona, en el dicho día (se refiere al 9 de diciembre), al quoyal auemos fecho dar e deliurar por sus trauajos de coser las ropas del hermano del rey de Hermynia et de su muger, trenta er dos sueldos... Dada en nuestra villa de Ollit, so nostro sello de la chancillería a XVIII dias de deziembre l'agno del nascimyento de Nostro Señor MCCCCXXXV.

BLANCA

Por el Rey et por la Reyna

S. de Leoz.

P. de Vallí» (21).

¿De quién se trataba?... Probabilísimamente de unos impostores (22). Armenia seguía en poder de los infieles, aunque reyes de ella se titulasen, considerándose herederos de León, los de Chipre y el de ahora era Juan III, hijo y sucesor de Jano (23) († en 1432) y de Carlota de Bortón, biznieta de Hugo IV. Y cuyo hermano, Jaime, era senescal de Chipre...

Madelena SÁEZ POMÉS

(20) Comptos, Cajón 137, n.º 35. (En el dorso pequeños restos de cera roja).

(21) Recuérdese el caso de aquel presbítero que en 13S1-13S2 suplantando la personalidad de Sohier duSart, había estado en la Península apropiándose del dinero que recaudaba so pretexto de rescatar a la real familia de Armenia (Cf. AMADA LOPEZ DE MENESES: **Un aventurero armenio en la España medieval. Manuel de León, el falso conde de Gorigos**. Buenos Aires, 1947.

(22) El hermano de éste sí había visitado la Península en 1418-1419: Hugo de Lusiñan († poco antes del 24 de agosto de 1442), sucesivamente protonotario apostólico, arzobispo de Nicosia (5-III-1421) y cardenal (24-V-1426). Y el 10 de enero de 1419 entraba en Barcelona de regreso de una peregrinación a Compostela.

(23) Contando por la era de la Encarnación.

FAMILIA REAL DE NAVARRA

JUANA II Y FELIPE DE EVREUX

CARLOS II (y JUANA de Francia)	Inés (y Gastón III de Foix)	Blanca (y Felipe VI de Valois)	María (y Pedro IV de Aragón)
I			I
CARLOS III (y LEONOR de Trastámara)	(y	Constanza Fadrigue III de Sicilia)	Juana (y Juan, Conde de Ampurias)
I			
BLANCA (y Martín de y JUAN II María reina de Sicilia de Aragón)	(y Martín citado)		

FAMILIA CONDAL DE FOIX

GASTON I († en septiembre de 1343) Y JUANA DE ARTOIS

GASTON II († en Sevi- lla en 1343) y JUANA de Artois	I Juana († en 1348) uni- da en 1331 con D. Pedro de Aragón, conde de Ribagorza, († en 1381, en Pisa)	I Roger Bernardo, vizcon- de de Castelbón, barón de Moncada y de Cas- telvi († en 1349) Casado en 1329 con Constanza de Luna
I		I
GASTÓN III el Febo (1331-1391) e INÉS de Navarra	Alfonso, marqués de Villena y Violante de Arenós	Roger Bernarda y GERALDA de Navailles
I	I	
Gastón († en 1382) y Beatriz de Armagnac	Alfonso, conde de Denia y María de Navarra	MATEO (1375-1398) y JUANA de Aragón

1384, MARZO, 2.—¿PERALTA?

Sancho de Mayer. recaudador general de *Carlos II de Navarra*, reconoce haber recibido de las arcas reales, por manos de *Michelet de Maios*, cuatrocientos florines para reunir los dos mil dados a *León V de Armenia*.

Pamplona Archivo general de Navarra. Cámara de Comptos. Cajón 47, número 23.

Yo, *Sancho de Mayer*, receptor general del Rey, reconozco auer recibido de los coffres del Rey, por mano de *Michelet de Maios*, la summa de

^{IIIc} florines cincientos sixante libras. Dada el II^o de margo 1 ayyno mil CCCLXXX III^o (24).

S. Mayer.

En el margen: Michelet la toma en su conto et assi fueron del preuilegio de Peralta.

II

1384, MARZO, 4.—PERALTA.

Carlos II de Navarra comunica a los oidores de cuenías que Sancho de Mayer ha entregado dos mil florines que aentro de una nave de plata se han dado al rey de Armenia; quinze para el juglar y veinte para el heraldo de este rey.

Pamplona. Archivo general de Navarra. Cámara. de Comptos. Cajón 47, número 24.

Karlos, por la gracia de Dios rey de Nauarra, conte d'Eureux. A nuestros amados et fieles las gentes oydores de nuestros comptos et tesoro. Salut. Nuestro amado recebidor general Sancho de Mayer ha pagado de nuestro commandamiento a nuestro muy caro cormano Lion de Liseyne, rey d'Armenie, el quoyal nos es venido a veer en nuestro Regno, dos mil florines d'Aragon que dados li auemos dentro la vna de nuestras beillas naues de plata dorada...

Item más ha reçevido [Mayer] de los dichos nuestros coffres XV florines que dado auemos al juglar del dicho Rey. Et XX florines que dados auemos al heraut de dicho Rey, que monta XXXV florines...

Dado en Peralta, III^o dia de março laynno de gracia mil CCC^{os} LXXXIII.

Por el Rey

Pedro d'Eguirior.

En el margen irquier: Donos vna vez.

En el dorso: Sancho de Mayer por el rey d'Armenie.

III

1384, MARZO, 4.—PERALTA.

Carlos II de Navarra ordena a Jos oidores de Comptos descontar de la recaudación, del clérigo Michelet de Mares, los cuatrocientos florines de Aragón donados al rey de Armenia.

Pamplona. Archivo de Navarra. Cámara de Comptos. Cajón 47, núm. 24.

Karlos por la gracia de Dios rey de Nauarra, conte d'Eureux. A nuestros amados et fieles las gentes cydores de nuestros comptos, salut. Nuestro

(24) Este documento y los dos precedentemente transcriptos conservan en el dorso sellos en cera roja.

amado clerigo de cambra, Michelet de Mares, ha dado de los dineros que eill recibe por la dicha cambra a nuestro amado Sancho de Mayer, receptor general, por fornir IJ^M florines que Nos diemos al rey d'Armenye, nuestro cosin, dentro en vna nuestra ñau de plata, la suma de quatrocientos florines d'Aragon a XXVII sueldos pieça, valant çinçientas sixanta libras. Si vos mandamos que, al dicho Michelet, vos recibades en compto et rebatades de sus receptas las dichas V^c LX libras. Por testimonio destas presentes et de la letra da recognoscimyento que del dicho Sancho vos sera mostrada. Sobre esto sin nyngun contradicho. Dada en Peralta, IIII^o dia de março l'agnno de gracia mil CCC LXXXIII^o.

Por el Rey

Dilloqui.

En el margen: Michelet los toma en su conto et assi bien recibidos del preuillagio de Peralta e no ser faze recepta ni (sigue una *palabra ilegible*).

En el dorso: III de março.

En el *dorso:* Seppan todos que yo, Sancho, poticario dentro contenido, otorgo ei viengo de conocido que he auido et recebido de vos, Sancho de Mayer, dentro contenido, las dizenuue libras, quinze sueldos, 11 dineros que dentro en este mandamiento son contenidas de las quoaales me tengo por pagado por testimonio desta letra de recognoscimiento en la quoyal sub-senno mi nombre con mi propia mano. Dada en Pamplona, XXIII^o de septiembre, anno Dcmini M^oCCC^o octuagesimo cuarto.

Sanchot de Sanayça.

IV

1384. MARZO, 10.—PERALTA.

Carlos II de Navarra manda a Sancho de Mayer pagar al especiero real, Sancho da Sanayça diecinueve libras, quinze sueldos y dos dineros por las especias que ha comprado para el rey de Armenia.

Pamplona. Archivo de Navarra. Cámara de Comptos. Cajón 47, núm. 25.

Karlos, por la gracia de Dios rey de Nauarra, conte d'Eureux. A nuestro amado receptor general Sancho de Mayer. Salut, Sancho, nuestro poticari, ha comprado por nuestro mandamyento para el rey de Hermynia, las partidas especias que se siguen. Primerament del alcalde d'Olit, IIII^o dia del mes de março. XIII libras, VIII onças de çugre a XIX sueldos la libra, valen XII libras, XIX sueldos, VIII dineros. Item VIII libras de nozetes, X sueldos, Item vna libra de agua ros, VIII sueldos. Item media libra de gingibre, XII sueldos. Item una onça de maçis, VI libras. Item media libra de anís simple, II sueldos. Item mas V libras et V onças de çugre pora la cambra a XVIII sueldos la liura, valent IIII libras, XVII sueldos, VI dineros. Montan las sobreditas partidas, dizenuue libras, quinze sueldos II dineros. Si vos mandamos que al dicho Sanchot dedes et pagueades las dichas XIX libras, XV sueldos.

II dineros que deuidas li son, como dicho es. Et a nuestros amados et fieles las gentes oydores de nostros comptos et tesoro, mandamos que de la dicha summa vos reciba en compto et rebata de vuestra recepta. Por testimonio destas presentes et de la letra de reconocimiento que del dicho Sanchot recibredes sobre esto sin quentradicho alguno. Dada en Pamplona, X^o día del mees de março l'agno de gracia mil CCC^{os} ochenta et tres.

Por el Rey

J. Ceilltudo.